



DIENSTAG 5.11.2013

KOSTENLOS!

# NORDERNEYER MORGEN

JEDEN MORGEN ALLES VON DER INSEL

Im Verbund mit **KÄPT'N NOMO**

[www.nomo-online.de](http://www.nomo-online.de)



## Jan Weer meent:

Am Vormittag gibt es Schauer, am Nachmittag eher durchgängigen Regen, dazwischen mit Glück sonnige Abschnitte. Die Temperaturen gehen leicht zurück auf 8 Grad. Leichter West- bis Südwestwind.

**Hochwasser** ist heute um 12.19 Uhr, **Niedrigwasser** um 6.24 + 18.42 Uhr. **Wassertemperatur:** 11 Grad. **SA:** 7.39 Uhr; **SU:** 16.50 Uhr



## Wegen der vielen Nachfragen...

Im November gibt es keine Ausgabe unseres Magazins „Käpt'n Nomo“. Die nächste Ausgabe des Magazins Käpt'n Nomo erscheint erst Anfang Dezember als Weihnachtsmagazin. Anzeigen für die Weihnachtsausgabe können ab sofort aufgegeben werden.

Anzeige

Immer einen Nomo bekommen...



## Unten links

Es wird ja gerne Schlechtes über unsere Nachbarn von der J-Insel verbreitet - meistens im Scherz. Wahr ist, dass ein Segelboot am Strand von „J“ gut zehn Tage gestrandet lag - der Eigner ist tot - , ohne dass etwas abhanden kam. Nun liegt es am Strand von Norderney und prompt fehlen Dinge. Der Außenbordmotor etwa und wer weiß, was noch. Womöglich haben die Bewohner der Insel „J“ doch recht, wenn sie uns für Strandpiraten halten?

## 30 Jahre Neujahrsturnier



Freuen sich auf das Neujahrsturnier: GANJA 04, die Gewinner des Vorjahres. Foto: Friesenpixx

Norderney – Obwohl die Weihnachtszeit noch etwas weg ist, sind bereits die Planungen für das Neujahrsturnier auf Norderney bereits angelaufen. In diesem Jahr fällt der Termin auf Freitag, den 27.12., und Samstag, den 28.12. Traditionell wird am Freitagabend die Vorrunde ausgespielt, am Samstag finden dann Zwischenrunde und K.-O.-Runde statt.

In diesem Jahr feiert das Turnier sein Jubiläum. Bereits seit 30 Jahren wird der Wanderpokal um den Jahreswechsel herum ausgespielt. Guter Brauch ist es seit drei Jahrzehnten auch, dass der Titelverteidiger im Folgejahr das Turnier ausrichtet. So ist, wie im letzten Jahr, wieder "GANJA '04" mit der Ausrichtung betraut. Bewirtung und Catering übernehmen erneut

Mütter und Freundinnen der Spieler. Die Turnierleitung und die Schiedsrichter stellen wieder "Die Ehemaligen", zu denen teils Gründungsmitglieder des Turnieres vor 30 Jahren gehören.

Auch der viermalige Turniersieger "GANJA '04" feiert ein Jubiläum. Es ist die zehnte Teilnahme der Mannschaft. Sollten die Kicker in diesem Jahr den dritten Turniersieg in Folge einfahren, dürften sie den Wanderpokal behalten. Dies gelang bislang nur Rekordchampion „Die Goldenen Füße“, die auch wieder im Teilnehmerfeld zu finden sein werden.

Neu unter den Teilnehmern sind in diesem Jahr die Spieler der TuS-B-Jugend, die bereits ihre Teilnahme angekündigt haben.

>> Mehr dazu auf Seite 3

## Was liegt an?

5. November

8.15 Uhr, Zehn-Minuten-Andacht, ev. Inselkirche

9.15 bis 9.45 Uhr, Morgengebet, Caritas-Gästehaus Inseloase, Marienstraße

15 Uhr, Awo-Teenachmittag, Haus der Insel, Awo-Raum

15.30 Uhr, Filmvortrag: Die Nordsee von Oben, Conversationshaus (5 €)

16 Uhr, Rosenkranzgebet, Pfarrkirche St. Ludgerus am Denkmal

19 Uhr, Kreis für alte Musik, Grundschule Haupteingang

19.30 Uhr, Pfarrgemeinderats-sitzung, Gemeinderaum der kath. Kirche Stella Maris, Goebenstraße

20 Uhr, Preisskat der „Norderneyer Buben“, Hotel Frieze, Friedrichstraße

## Ansonsten

Badehaus, 9.30 Uhr bis 21.30 Uhr Spaßbad bis 18 Uhr

Ev. Inselkirche, Kirchstraße, 8 bis 17 Uhr

Kath. Kirche Stella Maris, Goebensstraße 2, 15 bis 17 Uhr

Fischerhaus-Museum, 11 Uhr, Führung, Beginn im Teehuus (3 €)

Bademuseum und Galerie Trimborn, 11 bis 16 Uhr

Jugendzentrum im Haus der Begegnung, 15 bis 22 Uhr

Rathaus am Kurplatz, 8.30 bis 12.30 Uhr und 15 bis 16 Uhr

Spielhaus „Kap Hoorn“ an der Marienstraße, 11 bis 18 Uhr

>> Mehr dazu auf Seite 3



Jetzt Anzeigen aufgeben für Weihnachten und Silvester!



# Was liegt an?

Kinderspielhaus „Kleine Robbe“,  
10 - 13 u. 14 - 17 Uhr (5 € / halber Tag)  
Nationalpark-Haus am Hafen,  
10 bis 17 Uhr

Anzeigen

**Elektro Motzkus**  
Elektrotechnik – TV  
Multimedia – Sat  
Planung,  
Installation und Ver-  
kauf  
Im Gewerbegebiet 53  
Tel. 04932 3074  
Fax 04932 2418

Alle Ausgaben auf  
[www.nomo-online.de](http://www.nomo-online.de)

Nettes Ehepaar aus Hamburg sucht eine  
Wohnung zum Kauf! Wenn Sie sich von  
Ihrer Wohnung trennen wollen, rufen Sie  
uns bitte an! Telefon: 0173-614 94 94

Für die dunkle Jahreszeit  
**Nomo-Kerze**  
mit Inselmotiven  
Nur bei uns!  
(Aufdruck: Orange)



**Nur 6,90 Euro** (Stückpreis)



Winterstraße 6

RESTAURANT **ATHEN**  
TÄGLICH VON 17 UHR - 21.30 UHR  
Seit 2011 am Minigolfplatz, Tel.: 93 58 50

**2,5 Zi.-Wohnung,**  
ca. 65 qm, mit Balkon  
und Gartennutzung zu  
vermieten.  
Gerne mit Haustier.  
Tel. 04932-81545

# Spielbericht vom 1. Spieltag der Boßelsaison 2013/14

Norderney - Bei guten Wetterbedingungen starteten die Klootschießer am Samstag in die neue Saison. Hier sind die Ergebnisse:

## Wasserbau - Frisia Allerbest (3 Schuss 80 Meter)

Die erste Begegnung der neuen Bosselsaison starteten beide Mannschaften motiviert. Jedoch kamen die Werfer von Frisia Allerbest schneller und besser ins Spiel, als die Mannen von Wasserbau.

Früh gelang es Frisia in beiden Gruppen zu punkten. Doch ließ Wasserbau den Kopf nicht hängen und kämpfte sich bis zur Wende zumindest in der Gummigruppe wieder heran. Auch die Holzgruppe von Wasserbau wehrte sich standhaft, konnte aber das Blatt nicht mehr wenden. Allein in der Gummigruppe

wurde es auf dem Rückweg noch einmal spannend. Hier konnte Wasserbau kurzzeitig in Führung gehen. Auf den letzten Metern erkämpften sich die Werfer von Frisia dann aber doch noch den

sen Duene noch nicht viel passierte, konnten sich Siedlungs Holzwerfer auf der Rücktour mit drei Schuss und 66 Meter durchsetzen. Das Ergebnis in der Gummigruppe lautete am Ende 119 Meter für Eilt Wessels. An dieser Stelle geht ein Kompliment der Siedlung an Eilt Wessels. Diese warfen in Gummi mit drei absoluten Neulingen!

## Die Tabelle nach dem ersten Spieltag

|   |                  | Punkte |  | Schuss / Meter |
|---|------------------|--------|--|----------------|
| 1 | Vull Kraft       | 2 : 0  |  | 6 / 0          |
| 2 | Frisia Allerbest | 2 : 0  |  | 3 / 80         |
| 3 | Siedlung         | 2 : 0  |  | 2 / 47         |
| 4 | Putz Hum         | 0 : 0  |  | 0 / 0          |
| 5 | Eilt Wessels     | 0 : 2  |  | -2 / -47       |
| 6 | Wasserbau        | 0 : 2  |  | -3 / -80       |
| 7 | N'Jungs          | 0 : 2  |  | -6 / 0         |

Schuss zurück und siegte letztlich in beiden Gruppen, mit zusammen drei Schuss und 80 Metern.

## Good Sköt Siedlung (2 Schuss 47 Meter) - Eilt Wessels

Ein sehr ausgeglichener Wettkampf endete mit einem knappen Erfolg für rot. Nachdem bis zum Wendepunkt an der Weis-

## Nörderneer Jung's – Vull Kraft (6 Schuss)

Die Partie konnte von den Nörderneer Jungs nur in minimalster Besetzung in Angriff genommen werden. Als ein Werfer auf dem Hinweg verletzungsbedingt aufhören musste, blieb den Jungs nichts anderes übrig, als den Wettkampf aufzugeben.

## Spielfrei war Putz Hum

Anzeigen

**Friseur TODO**  
NEU! T. Dohrmann · Winterstr. 4  
Tel. 04932 / 24 88

**Medizinische Fußpflegepraxis**  
B. Fröhlich, Podologin  
Im Badehaus, Tel. (04932) 811 98

- Werkzeuge
- Gartenprogramm
- Baustoffe
- Holz
- Fußböden
- Maschinen
- u.v.m.




**Baustoffhandel**      **Baumarkt**

**GARRELS**      TRAUCO  
Bauen • Wohnen • Garten  
Im Gewerbegebiet 25, Norderney • Tel. 04932 / 9382-0  
[www.baustoffe-norderney.de](http://www.baustoffe-norderney.de)



**Hafen-treff**  
PIZZA RESTAURANT CAFE BAR  
Direkt am Fähranleger  
Tägl. geöffn. 9 bis 18.30 Uhr - Mo Ruhetag  
Lieferzeiten: 16.30 - 21.30 Uhr  
15€ Mindestbestellwert  
Norderney-Pizza.de • ☎ 483

**IMPRESSUM**  
Verlag: Fischpresse GbR  
Herausgeber:  
Dirk Kähler (v.i.S.d.P.), Anja Pape  
Winterstr. 6, 26548 Norderney  
T.: 04932-99 1899, Fax: 04932-99 1879  
Redaktion: Dirk Kähler, Anja Pape,  
Bernd Dörner, Waltraut Rass  
Mail: [info@norderneyer-morgen.de](mailto:info@norderneyer-morgen.de)  
Internet: [www.nomo-online.de](http://www.nomo-online.de)  
Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder wird keine Gewähr übernommen.  
Druck und Verlag: Fischpresse GbR  
**Auflage: 3.000 Exemplare.**

**KÄPTNOMO - Weihnachtsausgabe**  
Zum Verschicken und zum Auslegen!  
Erscheint Anfang Dezember.  
DER Weihnachtsgruß für Ihre Gäste.

# Inseltradition: 30 Jahre Neujahrsturnier

Fortsetzung von Seite 1

Im letzten Jahr gewann die damalige C-Jugend die Futsal-Kreismeisterschaft und konnte als jüngste Mannschaft als neuer Publikumsliebhaber an den Start gehen.

Unter den anderen Teilnehmern werden sich viele Bekannte tummeln, unter anderem „Lattenkracher“, „Haifischbar“ und „ZdW“. Großer Favorit ist auch in diesem Jahr wieder „Kamikaze“. Das Team möchte nach drei dritten Plätzen in Folge endlich den ganz großen Coup landen.

Die Organisatoren hoffen auf eine Beteiligung von über

zehn Mannschaften.

Das Gesetz der Serie besagt, dass in diesem Jahr eigentlich ein neuer Champion gekürt wird. In den vergangenen acht Jahren scheiterten im Wechsel alle zwei Jahre „Die Goldenen Füße“ und „GANJA '04“ am dritten Turniersieg. Neben dem sportlichen Ehrgeiz bietet das Turnier für viele Aktive die Möglichkeit, frühere Wegbegleiter zu treffen, Gespräche zu führen und ein Wiedersehen zu feiern. So reisen viele Kicker extra zum Turnier an, um ihre Freizeitmannschaft zu unterstützen. Auch eine hochkarätige Tom-

bola wird es in diesem Jahr wieder geben.

Ab Ende November machen sich die Spieler wieder auf den Weg durch die Geschäfte, um Sponsoren und Preise für das Turnier zu gewinnen.

Der Erlös des Turniers kommt wie in den Vorjahren der Jugendarbeit in der TuS-Fußballsparte zugute.

Eine Örtlichkeit für die Feier gibt auch schon. Wie im vergangenen Jahr finden nach dem Finale die Siegerehrung und die anschließende Feier im Waldcafe Booken statt.

Start der Anmeldung ist am 1. Dezember.

## „Der Küstenbäcker GmbH“ ist insolvent

(bad) – Die „Der Küstenbäcker GmbH“ hat am 29. Oktober einen Insolvenzantrag gestellt. Ein vorläufiges Insolvenzverfahren wurde eröffnet. Zum vorläufigen Insolvenzverwalter wurde Rechtsanwalt Dr. Dirk Ruffert bestellt.

Die Firma mit Hauptsitz in Sande unterhielt zahlreiche Filialen im norddeutschen Raum, alleine drei auf Norderney. Eine davon, die an der Ecke Damenpfad und Strandstraße (Bild), wird erst mal weiter betrieben.

Die Bäckerei-Filiale soll unter dem Namen „Strandbäcker“

firmieren, erläutert die in der Filiale verbleibende Verkäuferin Herma Bakker-Bents. Wie es auf längere Sicht weitergeht, dazu sei in Kontakt mit dem Insolvenzverwalter.

Den Winter über werde sie erst mal im „Strandbäcker“ arbeiten, so Bakker-Bents. Bis dahin werde man sehen, wie es weitergeht.

Foto: Dörner



Anzeigen

### HANOI BISTRO

Winterstr. 21 - Tel.: (04932) 840275  
11.30 - 14.30 Uhr • 17 - 21 Uhr  
Lieferservice - Do. Ruhetag

Ulla Popken **Jetzt neu: Damenmode bis Gr. 60**  
Am Denkmal · Herrenpfad 15 · T. 8689852

Warme Küche ab 17 Uhr  
**Hausgebackene Kuchen & Torten** Auch zum Mitnehmen  
**Restaurant-Café**  
Mathilde am Meer im Hotel Pique  
am Weststrand (Di. Ruhet.)

### Kompetente Beratung, individuelle Lösungen



- Altbauanierung
- Holzbau & Dachausbau
- Design-Bodenbeläge
- Terrassenbau
- Fenster & Türen
- Holzfußböden

Zimmerermeister Jan Dorenbusch, Am Hafen 9, 26548 Norderney  
Tel. (04932) 934461, Fax (04932) 934462, Mobil (0170) 1608284  
E-Mail: jan.dorenbusch@t-online.de

## Sturmschäden: Schienenersatzverkehr bis Ende der Woche

Norderney – Der Zugverkehr in Niedersachsen ist nach dem Sturmtief „Christian“ weitgehend wieder zum Normalbetrieb zurückgekehrt. Einige Strecken sind allerdings stärker betroffen als andere. Auf diesen dauern die Arbeiten noch an.

Zu den durch den Sturm stark betroffenen Strecken zählt der Abschnitt zwischen Emden und Norddeich. Hier dauern die Aufräumarbeiten nach Mitteilung der Bahn noch an. Bis voraussichtlich Ende der Woche werden hier die Züge durch Busse ersetzt.

Geplant sind die Bauarbeiten zwischen Oldenburg und Leer. Auf dieser Strecke fahren Busse im Schienenersatzverkehr für die Regionalzüge. Hier werden die Arbeiten noch bis Ende November andauern. Die Bahn empfiehlt, sich vor Fahrtantritt über mögliche Einschränkungen zu informieren.

Anzeigen

**SUNFLAIR**  
Bademoden  
*Windhorst*  
Poststr. 15

www.norderney-zimmerservice.de



Telefon 04932/3371  
Jann Berghaus Str. 59  
26548 Norderney

Ferienwohnungen online buchbar

**Meeresküche**  
hat seit 1978 auf Norderney einen Namen



Besser ist anders, anders ist Le Pirate!

Lecker Meer!

Winterstraße 12

**HAUS DER Mode**  
Gartenstraße 58 **30% Airfield**  
**Herbstsaison-Finale**  
Bitte nicht versäumen – wir sind noch bis zum 8.11. für Sie da!

## Herrenhandball:

**Serie hält - Sieg beim FC Norden**

(rome) - Mit einem Rumpfkader traten die Handballer vergangenen Samstag beim Tabellenvorletzten FC Norden an. Aufgrund der Tabellenkonstellation gingen die Insulaner aber dennoch als Favorit ins Spiel und konnten sich klar gegen die Norder durchsetzen.

Aus einer kompakten Abwehr liefen die Insulaner ihre Tempogegenstöße. Diese gingen in der Anfangsviertelstunde jedoch etwas behäbiger als gewohnt. Daher dauerte es bis zur 11:5-Führung, ehe der TuS wie gewohnt ins "Rollen" kam und mit fünf Toren in Folge die Halbzeit beim 16:5 beendete.

Im weiteren Spielverlauf entschied die Fitness das Spiel endgültig. Trotz einiger un-

nötiger Ballverluste der Norderneyer und einer torärmeren Phase um die 40. Minute herum, bauten die Insulaner ihren Vorsprung aus.

Mit seinem ersten Tor zum 34:11 beendete Enno Thaeter das Spiel und besiegelte einen erfolgreichen kurzen Ausflug auf das Festland.

Im nächsten Spiel am kommenden Samstag, 9. November um 16 Uhr in der heimischen Sporthalle, ist mit dem SV Ems Jemgum ein stärkerer Gegner aus dem Tabellenmittelfeld zu Gast.

Es spielten: Udo Fuhrmann - Timo Henken-Mellies (4), Yannik Engelkes (4), Florian Visser (8), Lars Dressler (5), Timo Bargstaedt (4), Robin Mertens (8), Enno Thaeter (1)

**\* - Malkurs Landschaftsmalerei und Perspektive**

Einen Malkurs zum Thema Landschaftsmalerei und Perspektive bietet die Malschule Norderney an. Am kommenden Wochenende kommt dafür der Dozent Rainer Schöning auf die Insel. Informationen zu den Kursgebühren und genauen Zeiten gibt es bei Gloria Kampfer (Tel. 3808).

**\* - Unfallflucht**

In der Zeit zwischen dem 31. Oktober, 18.00 Uhr und dem 2. November, 10.30 Uhr, touchierte ein Unbekannter beim Parken, einen braunen VW-Golf.

Der Unfall ereignete sich auf dem Parkplatz des Hotels „Pique“ am Weststrand.

Der Verursacher entfernte sich vom Unfallort. Es ent-

stand ein Sachschaden von mehreren hundert Euro.

Die Polizei bittet um Hinweise zu dem Unfall oder dem Verursacher: Polizei Norderney, Tel. 04932 - 92980.

**\* - Straßensperrung**

Aufgrund von Arbeiten an den Versorgungsleitungen wird die Jann-Berghaus-Straße zwischen Bürgermeister-Willi-Lührs-Straße und der Kreuzung Richthofen-/Südstraße in der Zeit vom 7. bis 13. November 2013 voll gesperrt.

Die Umleitung erfolgt über die Mühlenstraße, Hafenstraße, Deichstraße, Lüttje Legde und Südstraße.

Die Bushaltestellen „Jugendherberge“, „Klipper“, „Lüttje Legde“ und „Südstraße“ werden in dieser Zeit weiterhin angefahren.

**NOMO FESTLANDS-ABO**

Den gedruckten Norderneyer Morgen bundesweit lesen.

Einmal pro Woche senden wir Ihnen die gesammelten Nomo-Ausgaben zu.

**Hiermit** bestelle ich den Norderneyer Morgen im Festlands-Abonnement für 12,90 € pro Monat (mindestens 2 Monate, danach monatlich kündbar). Mit der Abbuchung (monatlich) des Abopreises bin ich einverstanden.

Name:  
Straße:  
Wohnort:  
Bank:  
BLZ:  
Kontonummer:

Rechnungsadresse (falls abweichend):

12,90 €  
im Monat.  
Bundesweit.

Datum/Unterschrift



**NORDERNEYER MORGEN**  
JEDEM MORGEN ALLES VON DER INSEL

Winterstraße 6 - 26548 Norderney

FAX: 04932 - 99 18 79

## Anzeigen

**Suche Wohnung**

bis 600€/kalt,  
möglichst zentral,  
kleiner Balkon oder Terrasse wäre schön.

Tel. 04932-82508

**Gewichtsreduktion und Raucherentwöhnung**

durch einmalige Hypnose.  
Termine auf Norderney  
auch Freitag bis Sonntag.  
Heilpraktiker Harald Kirschnick  
Tel. 0176 / 483 533 22

**Wohn- & Geschäftsimmobilien**  
Tel. 0151 - 405 15 499  
www.ines-kirch-norderney.de

**SCHICK & SCHÖN**  
www.kosmetikinstitut-norderney.de  
Massagen, Kosmetikbehandlungen,  
Maniküre, Pediküre u.v.m.  
Bülowallee 8, Tel. 04932 - 868 99 00

**Kleines Zimmer ab sofort gesucht.**

**Tätigkeit (Vollzeit bis Minijob) gesucht.**

Tel. 0176-897 140 32

**Hocks Holz-Werkstatt**  
Ingenieurbetrieb für Tischlerarbeiten  
Ihr Spezialist für kreativen Möbelbau!

Im Gewerbegebiet 24  
26548 Norderney  
Tel.: 04932 / 860195  
Mobil: 0179 / 7853456  
E-Mail: benny.hock@gmx.net

**Benjamin Hock**  
Dipl.-Ing. (FH) Holztechnik